

POSZUKIWANIA
 Poszukują p. p. Michala Lewandowskiego, Jana Nowacka i Antoniego Szczerby, którzy zamieszkiwali w r. 1914 w Nova Galicia za Porto União. Kto by wiedział gdzie ci panowie obecnie się znajdują, zechce łaskawie o tem mnie zawiadomić.
Franciszek Stocki
 Prudentopolis — Linha 7 de Setembro, Paraná.

Pierwszorządny Polski Garaż São João
 JANA W. KASPERSKIEGO
 Rua Candido de Faria N. 32 — Dawniej Rua Alegre.
 Filije:

Garage Ideal
 Rua Emano Pereira N. 170
 Czyści się auta. Eperacja kół gumowych.
 Nabija się akumulatory.
 Posiada auta na sprzedaż różnych mark, jak również „Auburn de Luxe“.

Pensjonat Atlantic
 Rua Floriano Peixoto 378 sobor. róg Praça Carlos Gomes nad Deposito Atlantic. Wygodne i tanie mieszkanie. Kuchnia pierwszorzędna tak krajowa jak i europejska. Dostarcza się obiady i kolacje do domów po cenach niskich. W Deposito Atlantic można dostać z tej samej kuchni obiady i kolacje. Zawsze świeży szops Atlantic.

Dr. Carlos Heller
 Praktykował w hamburskich, wiedeńskich i paryskich szpitalach.
 Praktyka ogólna.
 Leczy specjalnie choroby skórne, weneryczne, pęcherza i włosów.
 Klinika dla dzieci. — Leczy Zylaki oraz rany na nogach bez operacji.
 Leczy szczeniemi promieniami Diatermia.
 Konsultorjum: Nad Pharmacia „Brasil“.
 Praça Tiradentes 390. Przyjmuje od 12 do 1-szej od godz. 4-jej do 6-jej.
 Rez: Rua Comendador Araújo 970 — Telefon 424

Bardzo tanio i z gwarancją wyrobia i naprawia biżuterję złota, srebrną i t. d. oraz zegarki. Złoci, srebrzy w ogniu. Słubne złote pierścionki po 20\$
Kazimierz Wojnarowski
 Rua Barão do Rio Branco N. 338 — Curitiba.

my już ślad dziecka i jeżeli pan nie chce mówić, nawatzy sobie pan niesmacznego piwa.
 Detektyw myśli się, że podstęp zaprowadzi go do celu.
 Kramarz w pierwszej chwili stracił przytomność; odgadł kim był gość jego. Mówił sobie teraz jednak, że nie przyszedłby do niego gdyby naprawdę był na śladzie dziecka, i to wróciło mu odwaga.
 — Mój panie — odrzekł hardo — że pan przypuszcza, że mam coś wspólnego z uprowadzeniem dziecka. A co się tyczy przeprowadzki, to myślę, że nikt nie ma prawa zabronić mi zmienić mieszkanie kiedy mi się podoba.
 — Naturalnie. Dokąd się pan udaje? Opuszcza pan miasto?
 — Nie widzę powodu spowiadania się panu.
 — Ale ja mam duży interes w tem aby wiedzieć, gdzie pana szukać w przyszłość. Postaram się, abyś pan nie uknuł polioy.
 — Nie lekam się polioy.
 — Bardzo dobrze dia pana, jeśli tak jest. Obawiam się jednak, że pan ma powody usunięcia się przed ciekawością polioy! Na tymczasem zadowolę się przeszkodzeniem panu w tem.
 Kramarz ciskał detektywowi spojrzenie hamowane wściekłością, które ten zauważył, ale nie sobie z niego nie robił.
 — Za jednym zachodem pozwoli mi pan przejrzeć swoje rzeczy — rzekł niedbale.
 — Co? Chce pan rewidować mieszkanie? — krzyknął kramarz, unosząc się. Mój panie, jakim prawem?...
 — Oto moje legitymacje! — rzekł Dorn spokojnie i podał mu upoważnienie z królewskim herbem. Myślę, że pan nie zechce się sprzeciwić — dodał, uśmiechając się złośliwie.
 Kramarz był ostatecznie zgnębiony. Obawy jego sprawdziły się więc. Niemoty gość był z rodzaju tych, których najbardziej miał powód się lekkać.
 Dorn znalazł szuflady po większej części puste i nie padło mu nic w ręce, coby mu na coś się przydać mogło.
 — Trzeba było przyjść wczoraj! — mruknął do siebie markotny. Potem zwrócił się do kramarza, który wodził na z nim posępnymi oczyma: Resztę rzeczy zabrała już żona na nowe mieszkanie?

„Chargeurs Reunis” i „Sud Atlantique”

KOMPANJA OKRĘTOWA PODEJMUJE SIĘ SPRZEDAŻY BILETÓW BEZPOŚREDNIO DO KAŻDEGO MIASTA W POLSCE i odwrotnie bilety chatafa z Polski do Brazylii.
JEDNOLITA TRZECIA KLASA.
 Stała bezpośrednia komunikacja z polskiego portu Gdynia z Brazylią i Argentyną.
 Doskonała organizacja przy sprowadzaniu rodzin z wszystkich miast Europy Centralnej a szczególnie z POLSKI.
 Informacje w języku polskim i brazylijskim udziela **P. TEOFIL G. VIDAL**
 Curitiba -- Rua 15 de Novembro 605
 Paraná

Pierwszorządny Polski Skład Artykułów Spożywczych Władysława Józefa Brzezińskiego

przy RUA IGNACIOLUSTOZA 41, róg RUA DUQUE de CAXIAS
 Każdy chce kupić dobrze i tanio a zwłaszcza w czasie kryzysu. Odtóżw moim składzie można kupić tanio i dobre artykuły spożywcze jak: **enkier, makę, ryż, ziemniaki**, otrąby i dużo innych artykułów w ten zakres wchodzących. — Najrozmaitsze napoje krajowe i zagraniczne. — Narzędzia kuchenne stołowe; narzędzia do uprawy ogrodów.
 Posiadam artykuły tylko w najlepszym gatunku i sprowadzam je bez pośredników za gotówkę i dlatego mogę sprzedawać je bardzo tanio. Proszę odwiedzić mój skład.
Władysław Józef Brzeziński

„A Vencedora”

Fabryka cukierków i karmelków w najlepszych gatunkach i w papierki owijanych.
 Cukierki malinowe, kokosowe, miętowe, cytrynowe, ananasowa, truskawkowe, bananowe, miedziane i gumowe. — Prócz tych są jeszcze inne gatunki specjalne, nowego formatu, które w każdej chwili można nabyć po cenach bardzo przystępnych. — Uprasza się Szan. Rodaków o łaskawe przekonanie się że są najtańsze najlepsze w Kurytybie.
FRANCISZEK LACHOWSKI
 Curitiba — Rua Cabral N. 451 — Curitiba

Casa de Saude „São Francisco”

DOM ZDROWIA — KLINIKA PRYWATNA
DR. JORGE MEYER FILHO
 Rua São Francisco N 25; — Curitiba.
 Specjalność: operacje, leczenie chorób kobiecych, pomoc przy porodach, zastosowanie satucznego pneumatora x przy osobach cierpiących na płuca. — Nowoczesny aparat Roetgena. — Diatermia. — Satuczne ultra fioletowe, promienia słoneczne, Zystokopja i t. d. — Przyjmuje od godziny 10-jej do 11 połud i 1-5

— Tak! — odparł kramarz krótko.
 — A pan pojedzie za nią dziś z ostatkiem mebli?
 — Ma się rozumieć.
 — A więc, dokąd się pan przeprowadza? Na nią się to panu nie zda, bo i bez tego dowiedzielibyśmy się. Nie odjechałby pan, nie będąc śledzonym.
 — Do Ameryki — jeśli pan chce koniecznie wiedzieć! — wybuchnął kramarz wściekle.
 Dorn rozśmiał się. Nie wierzył naturalnie.
 — Do Ameryki? Tak? A zatem szczęśliwej podróży! — rzekł żartem Myśle, że przedko się zobaczymy.
 Powrócił do Szmid, oczekującego na ulicy.
 Na dany znak agent wysiadł z powozu i pomógł po cichu z detektywem. Potem detektyw odjechał, a Szmid pozostał przed domem.
 — Musimy mieć żonę jutro! — mówił Dorn do siebie. Zobaczymy, czy sprawdzą się moje podejrzenia.

ROZDZIAŁ LXXXVII
U trumny żony.
 — Nareszcie jestem u celu! Jutro ślub mój!
 Tryumfująco brzmiały te słowa w ustach Kamilli; błyski demoniczne zapalily się w jej ocznych źrenicach.
 W białym penioarze stała przed olbrzymim lustrem w gotowalni i przymierzała przepyszne klejnoty na włosach rozpuszczonych jak ciemny płaszcz po obnażonych ramionach.
 Jakże piękna była, z twardością szczeniemi zaróżowioną!
 Wreszcie klejnot umieściła na właściwym miejscu i onie miała z zachwytu. Królów godne były te kamienie! Był to podarunek ślubny od hrabiego — dyadem brylantowy, ceny prawie nie mający!
 Berylanty lśniły się i mieniły tęczywymi barwami, tynające iskier na ciemne zwoje rzucając.
 Kamilla przypatrywała się dyademowi z uwielbieniem, pierś jej dumnie się wznosiła, na ustach igrał uśmiech zadowolenia.
 Miała osiągnąć cel wymarzony.
 O, jak ona walczyć musiała w ostatnich czasach całą moc wdzięków swych używać, aby utrzymać hrabiego przy

Przepuklina (Herniados)

Proszę przeczytać poniżej podane ogłoszenie z największą uwagą. Mylnie przekonania rozszerzają się pomiędzy tymi, którzy cierpią na przepuklinę, a mianowicie sądzą że zwykle aparaty wyrobione przez niefachowców, uleczają wszelkie ciężkie choroby w zakresie ruptury. Nie jest to prawdą, gdyż na Przepuklinę trzeba mieć najlepsze aparaty sporządzone przez fachowca Ortopedystę, który jest wyspecjalizowany w tym fachu ne przez fachowca Ortopedystę, który jest wyspecjalizowany. Odtóż można się udać z pełnem zaufaniem tylko do słynnego **Ortopedysty Franciszkiego Mr. RAUL BOUEY**, który uleczal chorych, dotkniętych złamaniem jakich członków tak, że stają się zdolnymi do pracy i zadowoleni z swego życia.
 Mr. Raul Bouey bada darmo; jego system daje następujące wyniki: **Najstarsze doświadczenia do wszelkich oberwań. Leczy skutecznie wypadki uleczalne. Stopniowe i łagodne zmniejszenie się przepukliny. Aparaty lekkie i wygodne gwarantujące na rok czasu przeciw oberwaniam. Wszelkie potrzebne zmiany są już wliczone do ceny.**
 Ceny są przystępne w stosunku do użyteczności wykonania.
RAUL BOUEY — Rua Conselheiro Laarindo 459, Curitiba
 Przyjmuje od 1-4. W sobotę i w niedzielę nie przyjmuje.
 Paski lekarskie różnej jakości i różnego rozmiaru.

Pierwszorządny Polski Salon Fryzjerski INTERNACIONAL

Rua 15 de Novembro Nr. 146
 Właściciele: **Leonard Woliński i Kozieła**
 Największy Salon Fryzjerski w Paranie
 Salon ten stoi pod względem higienicznym i technicznym na wysokości zadania, zapewniając wszelkie wygody Szanownej Klienteli. — Obsługują Zawodowi **Frezjerzy tak Europejscy jak i krajowi.** — Ceny niskie:
 Golenie brody po \$800; strzyż. włosów 1\$800; Masaż po 2\$, 3\$, 4\$; Manikurę po 3\$; Mycie włosów po 1\$500.

Wapno, cement, cegły, piasek, dachówki, drzewo do budowl, farby i t. p.
MACEDO & CIA.
 Posiadają największy skład wszelkiego **MATERJAŁU DO BUDOWLI** którego dostarczają w małej i wielkiej ilości — Wykonują plany i kosztorysy. — Udzielają wszelkich informacyj.
 Rua João Negrão N. 621 — CURITYBA
 Telefon 896 — Caixa postal 387

nie żyje! Ile dobrego uczynił nie tylko ojcemu memu — a tu...
 Wybuchnęła płaczem.
 — Czy te wywołane były wspomnieniem człowieka, którego nanczyła się kochać i szanować, jak drugiego ojca i dla którego serce jej wdzięcznością było przepalione.
 Zygmunta pocieszał ją z czułością, ale Liza nie uspokajała się.
 Płakała wciąż, gdyż pomyślała znów o dziecku, które przez nią popadło może w nowe niebezpieczeństwo.
 Wybuchnęła skargami namiętności na siebie: **gdyby, jak było jej obowiązkiem, pilnowała chłopca dostatecznie, niebezpieczeństwo się nie stało.**
 Wiele trudu kosztowało Zygmunta, nim wreszcie uspokoił dziewczynę i pogodził ją z sumieniem.
 — Prawdopodobnie porwanie Erwinka powoła mnie na jakiś czas z domu — zaczął znów, gdy Liza lzy ośledła. Bimbo pojedzie ze mną, bo będzie mi bardzo potrzebny. Ty, naturalnie, póki ja będę po za domem, zostaniesz tu pania, a ja już wydam odpowiednie rozkazy służbie.
 — O, panie baronie, nie trudź się dla mnie — odparła — nie chciałabym sama zostać w domu, gdy pana barona i Bimbo nie będzie.
 — Dlaczego? — zauważył Zygmunt uśmiechając się. Obawiasz się czego? Możeś być przekonana, że jednakowo wysoko szanowana tu jesteś, choć mnie w domu nie ma.
 — Wiem o tem, panie baronie! Ale boję się samotności. Gdy widzę pustą izbę i szeptem, które rozbrzmiewały śmiechem i szczeblotem Erwinka, ośląko mi się na sercu robi. A oż dopiero, gdy pana i Bimbo zabraknie!
 — Pojmuję to, co czujesz, Lizo — rzekł Zygmunt ze współczuciem. Wszelkie sama została, podwójnie ciężka by była ci jego nieobecność.
 — Tak jest, panie! — szepnęła i lzy na nowo napływały — szepnęła i lzy na nowo napływały — szepnęła i lzy na nowo napływały...
 — Dokąd chcesz się udać? — bał Zygmunt.
 W głosie jego czuć było trwożne oczekiwanie. Pomyślał o Feliksie Helfenstein.
 — Pójdę do pani Petrich — odparła. Pan wie, że już raz znalazłam u niej schronienie i przekonana jestem, że z ra-

dością przyjmie mnie znów na czas powien.
 — Ona jest siostrą byłego rządcy Günthera.
 — Tak, i o ile wiem, Günther jest też u siostry?
 — No, Lizo, jeśli więc nie chcesz gdzieś iść, z lekkim sercem tam cię poszczam! — zawołał Zygmunt, zgadzając się z radością. Będzie przebywał u dobrych ludzi. Bimbo raprowadzi cię do nich. Musisz mi jednak przyrzec — półżartem dodał — że nie zapomnisz o mnie i o Erwinku i że wrócisz do nas, gdy się znów razem znajdziemy. Czy chcesz?
 Wydał jej rękę, a w tonie głosu jego i we wzroku leżała oświadczenie.
 — Tak, panie baronie! — odrzekła Liza szybko i nieśmiało włożyła rączkę w jego dłoń. Z całego serca będzie chciała powrócić, jeśli pan sobie tego życzy. Aby pan tylko jaknajprędzej odnalazł biedne dzieciatko! Ani chwili spokojnej mieć nie będę, póki Erwin nie wróci.
 Gwałt sobie zadała, aby powstrzymać się od myśli o niebezpieczeństwie, zagrażającym dziecku.
 Tak silnie odczuwała winę swą, że cierpiała niewymownie.
 Uściskał serdecznie jej rękę, drżącą w jego ręce i mówił głosem, pełnym przekonania, zwalczając własne obawy.
 — Nie myśl o Erwinku ze smutkiem, niż się spodziewasz. Nie omieszkam też wyruszyć, Lizo?
 — Dziś jeszcze, panie baronie, bo pan już jutro wyjedzie, nieprawdź?
 — Prawdopodobnie! — namyślając się — odparł. Zależy to od tego, jaki rezultat mieć będą poszukiwania Dorna.
 Po chwili Liza spytała.
 — Czy będzie mi wolno dziś albo w tym czasie zobaczyć się z ojcem?
 — Nie, Lizo! Jak wiesz, próbowałam wszystkim, aby to umożliwić. Bę pilnie, ale że pewna jesteś życia ojca Mielwy nadzieję, że skończy się czas, zna teraz winę, bo siedzi w więzieniu.
 — Nie spodziewam się tego — szepnęła Liza ze smutkiem. Pan Habicht nie żyje, więc dużo czasu upłynie, zanim

Sekcja świętego Stanisława w Kurytybie

pod reżyserją Dobrowolskiego DNIA 30 GO STYCZNIA 1932 r. (w sobotę) wystawia na scenie Związku Polskiego znakomitą sztukę p. t.

„Posąg w Kominie”

komedia w 2-ch aktach ze śpiewami J. Górskiego. Dochód przeznaczony na kościół Św. Stanisława w Kurytybie. Początek przedstawienia o godzinie 8 30 wieczorem. Po przedstawieniu BAL.

Bursa dla chłopców

pod opieką Księży Misjonarzy przy Av. Dr. Jayme Reis, 583 w Kurytybie istnieje już od 1923 roku i przyjmuje na utrzymanie chłopców, którzy chcą uczęszczać do różnych szkół w Kurytybie, jak:

- 1) Do polskiego Kolegium im. H. Sienkiewicza.
- 2) Do Gimnazjum Braci Maryistów.
- 3) Do Rządowego Seminarjum Nauczycielskiego (Escola Normal).
- 4) Do Gimnazjum Rządowego.
- 5) Do Szkoły Handlowej.

Koszta utrzymania wraz z opraniem w bursie wynoszą 85\$000 miesięcznie.

Szczególne informacje można zasięgnąć osobiście, lub listownie (adres: Caixa Postal 155 Curytyba). ZARZĄD BURSY.

„Oświata”

Aven. Dr. Jayme Reis 583; C. P. 155, Curytyba — Paraná ma zawsze na składzie PODRECZNIKI I PRZYBORY SZKOLNE a nadto wielki wybór książek do czytania, naukowych, powieściowych, rolniczych, lekarskich i t. p.

SPECJALNIE POLECAMY WYDAWNICTWA „OŚWIATY”.

Słownik Portugalsko-Polski, opracowany przez Ks. J. Górala, tom I, 700 stron, dobrze oprawny, cena 22\$000.

Słownik Polsko-Portugalski, opracowany przez Ks. Józefa Górala, tom II, 800 stron, dobrze oprawny, cena 25\$000.

Gramatyka Portugalska z uwzględnieniem nowej pisowni, opracowana przez Ks. J. Górala, II wydanie powiększone.

Rozmówki Polsko-Portugalskie, opracował Ks. J. Góral, cena 3\$000.

Katechizm Religii Katolickiej dla szkół polskich w Brazylii, II. wydanie. Cena 1\$700 i 1\$500.

Kto przejeżdża lub zatrzymuje się w Iraty niech uda się do **jedyne go hotelu polskiego „Hotel Parana”** naprzeciw stacji kolejowej p. Alfreda Hollandy. Każdy otrzyma w hotelu polskim jak najlepsze ugoszczenie i najpewniejsze informacje.

WAŻNE DLA BUCHALTERÓW Jest do nabycia we wszystkich księgarniach Formulario das Transações Mercantis (Podręcznik Buchalterji — ze wszystkimi objaśnieniami w sposób praktyczny. Wszystko gotowe 30% rabatu dla — Sz. pp. Kupców daje już **Elias Metynowski** — Rua Comendador Araujo n. 276 Curytyba.

Walne Roczne Zebranie Związku Polskiego w Kurytybie

Walne Roczne Zebranie Związku Polskiego w Kurytybie nie odbyło się w niedzielę dn. 24-go b. m., ponieważ nie stawili się tylu członków, ilu wymaga statut dla ważności uchwał. Zgodnie ze statutem zebranie odłożono na 2 tygodnie. Wobec tego

Walne Roczne Zebranie Związku Polskiego w Kurytybie

odbędzie się w niedzielę, 7 lutego b. r. już bez względu na ilość obecnych. Zarząd Związku Polskiego prosi członków o ładne przybycie. Zarząd.

Nadzwyczajne Walne Zebranie Związku Amatorów Sceny w Kurytybie.

Dnia 14-go lutego b. r. o godz. 2-giej po poł. w Związku Polskim odbędzie się Nadzwyczajne Walne Zebranie na które z względu na ważne sprawy do omówienia są przesłani wszyscy członkowie. Halina Sieduchowicz Sekretarz.

ACADEMIA PARANAENSE DO COMMERCIO

Rua Cand. Lopes 266 — Curytyba

Avelino Lopes i João Alfr. Silva ex-dyrektorzy Praktycznej Szkoły Handlowej i **Raul Gomes**, były dyrektor praktycznego Kursu dla buchalterów.

Utworzona zgodnie z dekretem 20.158 z 30 czerwca 1931. Kontrolor Ministerstwa oświaty Dr. Walfrido Pilloto

Kursy do egzaminu: funkcjonują z propedeutyki i uzupełniającej dla buchalterów.

APTEKA HUMANITARIA — DROGARIA

Rua Dr. Trajano Reis N 3 — Curytyba

Wszelki wybór lekarstw i preparatów krajowych i zagranicznych po cenach niskich. Recepty, lekarskie załatwia się szybko i sumiennie.

Sprzedza się

Z powodu wyjazdu do Polski sprzedam tani swój szakier, 9 alkierowy z zabudowaniem; woda źródłowa blisko domu, jest 135 drzew pomarańczowych i inne jeszcze drzewa owocowe. Ziemia urodzajna kapoera pokryta 2 alkierami lasu.

Aleksander Pawluk W miejscowości Vera Guarany linha 3a, Paraná.

Nowo otwarty **PENSONAT**

Kuchnia Polska, wygodne pokoje, ceny przystępne

Rua Ebano Pereira 87 róg Rua Augusto Steinfeld.

Baczność!

Wszystko po cenach zniżonych. Książki do nabożeństwa — wielki wybór, co dopiero nadszedł z Europy! — Obrazy religijne, figury kościelne, krópielniczkę, lichtarze i wszelkie inne towary dewocjonalne! Wszelkie przybory szkolne. Drukarnia i introligatornia. Fabryka pieczętek gumowych i metalowych.

C. E. SCHULZ & COMP. Rua Barão do Serro Azul 66-72 CURYTYBA — Paraná

SKŁAD MEBLI

Firmy: **JAKÓB KOZIEŃ** RUA SÃO FRANCISCO 64 Sprzedaje się meble: szafy, krzesła, łóżka, kołyski, stoły, kredensy szafy, kuchenne, sofy, kanapki i t. p. powyżej wspomniane sprzęty wykonuje się na zamówienie. Ceny są bardzo niskie

Sklep Artykułów Spożywczych Rocha Piekarza i Tomasza Kubisa

Kupujemy i sprzedajemy wszelkie produkty krajowe. — Posiadamy świeże towary spożywcze oraz napoje krajowe i zagraniczne.

SPRZEDAJEMY NAJLEPSZE

Nawozy Sztuczne i Makę Kostną PRACA CORONEL ENES 30, RÓG SÃO FRANCISCO — CURYTYBA

Empreza Funeraria

DE **Alfonso Stephan**

Sucessor de Carlos Stephan

Rua Trajano Reis 230 — Telefon 524 — Curytyba, Paraná

Zakład Pogrzebowy i fabryka trumien, typu europejskiego i Krajowego od zwozajnych do najwykwintniejszych. Słaly skład trumien, krzyżów, lichtarzy, katafalków oraz wszelkich potrzebnych przedmiotów dekoracyjnych do uroczystości pogrzebowych, Karawan (ozdobny wóz pogrzebowy). Trumny robi się z napisami polskimi. Ceny niskie.



leczy reumatyzm, bóle pierśiowe, bóle zębów, uszu, newralji, kolki świeże rany i t. p. Lekarstwa tego zażywa się przez nacieranie. Jest do nabycia we wszystkich aptekach.

— 4 —

W kwietniu rolnik rzuca ziarno w ziemię, aby po całorocznej pracy w polu zbierać z niego owoce. W kwietniu r. b. rzucamy ziarno pod przyszłą naszą pracę gospodarczą, społeczną, narodową. W kwietniu na polskiej wystawie rolniczej, na Zjeździe Towarzystw i Kółek Rolniczych, na drugim Sejmiku Centralnego Zw. Polaków w Brazylii... Jeśli sumiennie pracować będziemy, pion niewątpliwie obfity wynagrodzi nasze trudy...

Wpływ i znaczenie kolonii polskiej na życie gospodarcze Parany — dzięki naszej pracowitości, spokojnemu usposobieniu oraz niespotykanej u innych narodów przywiązaniu do ziemi, oraz lojalna współpraca z Narodem brazylijskim — urosł do poważnej wysokości. Cała Brazylija ma do nas zaufanie jako do ludzi i Jej mieszkańców oraz pionierów Jej kultury rolnej, nie możemy więc tego zaufania i wiary w nas zalać. Musimy na wystawie, tak jak to uczyniliśmy w dniu Święta niepodległości Parany — pokazać naszą siłę gospodarczą, społeczną, kulturalną, musimy pokazać co produkujemy, jak produkujemy, ile produkujemy.

Wszystkie gatunki produkcji rolnej znaleźć się muszą na polskiej wystawie rolniczej w kwietniu.

Wierzymy w to mocno, że koloniści polscy nie zawiodą pokładanej w nich nadziei, i zaborą się natychmiast do przygotowywania co lepszych okazów swej produkcji na wystawę. Oto lista produktów, jakie będą wystawione:

I. Dział zbożowy: pszenica, żyto, jęczmień, owies, iatarka, kukurydza. W dziale tym wystawiane będą najlepsze gatunki ziarna, mąka, kłosa, słoma.

II. Dział roślin strączkowych: fazon, fasola według kolorów, groch okrągły, soja jadalna, łubin biały, żółty niebieski i bób.

III. Dział roślin oleistych: soja, sezam, len, rzepak, orzeszki ziemne.

IV. Dział roślin okopowych: Kartofle, bataty słodkie, mandioka jadalna (słodka) i trująca.

V. Dział warzywa: kapusta wiońska, kaliajory, pomidry, marchew, cebula, buraki, pietruszka, mak, szparagi, dynie różnych gatunków.

VI. Dział nabiałów: mleko (o ile można z oznaczeniem procentowości tłuszczu) masło, śmietana, ser, jaja.

VII. Dział pszczołniczy: ul wzorowy, miód, wosk.

VIII. Dział owocowy: owoce różnych gatunków.

IX. Dział przetworów: konserwy, kompoty, marynaty owocowe, soki, syropy i t. p. wędliny własnego wyrobu, wódki, wina, miodowy sycon. Ponadto wystawiane będą: bawełna, herwa matte, fuma (tytoń), włókna lnu, włosie końskie, szczeciina, wierzba koszykarska, szczeciina, skórki różnych zwierząt jak etefów, wydr i t. p. oraz narzędzia i maszyny rolnicze wyrabiane przez polskie zakłady przemysłowo-mechaniczne.

Również fotografie zagrod, bydła, trzody chlewnej, drobiu i t. d. będą wystawiane.

Każdy kolonista, o ile posiada u siebie wyjątkowo ładne okazy wymienionych wyżej produktów, winien zgłosić je na wystawę.

Nadmienić należy, że Wystawa Rolnicza otwarta zostanie w dniu 8 kwietnia 1932 roku, t. jest w tym samym dniu co Zjazd polskich Kółek Rolniczych, Towarzystw Rolniczych. Natomiast w dniu 9, 10 i 11 — kwietnia odbywa się drugi Sejmik Centralnego Związku Polaków.

Wszystkie te imprezy odbywając się w jednym czasie dadzą możliwość kolonji polskiej zobaczenia owoców swej długoletniej pracy na gruncie gościnnej Brazylii, owoców pracy gospodarczej, organizacyjnej i społecznej. Dalejże, więc ochotczo do zbożnej pracy!

Stanisław Wieloch Sekretarz Wzdz. Roln. Centr. Zw. Polaków.

Nr. 1.

Rok 1.

BIULETYN

CENTRALNEGO ZWIĄZKU POLAKÓW W BRAZYLJI

REDAGOWANY PRZEZ ZARZĄD C. Z. P.

KURYTYBA — Rua Carlos de Carvalho 487 — Caixa postal 412, Tel. 1410

Centralny Związek Polaków będzie wydawał Biuletyn

Radosną nowiną dzielimy się z członkami C. Z. P.; pozawszy od dzisiaj, C. Z. P. wydawał będzie stale swój własny organ, który dokładnie, wszechstronnie i bezstronnie informował będzie członków C. Z. P. o celach, zadaniach i pracach swych. Biuletyn będzie stróżem i propagatorem C. Z. P.

Ważna to bardzo chwila w rozwoju C. Z. P. Organizacja bowiem bez prasy, bez organu, podobna jest do rzemieślnika, bez warsztatu, pozabawionego narzędzi.

Dotychczas C. Z. P. posługiwał się, jak dorabiający się rzemieślnik, w cudzym warsztacie, pożyczanymi narzędziami, obywatnie jednak oddawanymi do usług C. Z. P. przez prasę polską w Brazylii; bezinteresownie o chotnie oddawała ona swe szpalty dla licznych artykułów, ogłoszeń, komunikatów C. Z. P. i jego Wydziałów.

Za tą dotychczasową pomocą Prezydium Zarządu opierało się o bowiązek złożony Polskiej Prasie w Brazylii gorące podziękowanie.

Obecnie, dzięki pomocy osób życzliwych, C. Z. P. będzie mógł wydawać własny biuletyn który będzie zamieszczony jako dodatek do pism polskich w Brazylii a mianowicie: do „Ludu”, Gazety Polskiej w Brazylii, „Polskiej Prawdy” w

Brazylii — raz w tygodniu a w „Odrodzeniu” i „Polonii” — raz na miesiąc.

Biuletyn dołączony jako dodatek do pism, które już mają tysiące czytelników, natychmiast, bez trudu, bez wydatków na propagandę, dotrze do kilku a może nawet kilkunastu tysięcy rąk, roznosząc wieść o pracach C. Z. P. torując mu drogę w najdalsze zakątki, jedyną mu coraz to nowych członków.

Biuletyn C. Z. P. będzie zamieszczony w pismach w ten sposób, że każdy czytelnik będzie mógł go wycinać i składać w osobną broszurę i w każdej chwili będzie mógł czerpać z niej potrzebne informacje, odnoszące się do prac i działań C. Z. P.

W Biuletynie zamieszczone będą: odczyty i ważniejsze uchwały Zarządu C. Z. P. oraz Wydziałów i komunikaty Biura C. Z. P.

Materiał do Biuletynu opracowywany będzie przez kierownika Biura i sekretarzy Zarządu oraz Wydziałów C. Z. P. a aprobowanej przez Prezydium Zarządu C. Z. P.

Uważamy, że w ten sposób redagowany i publikowany biuletyn najlepiej odpowie swemu zadaniu.

Prezydium Zarządu Centralnego Związku Polaków w Brazylii.

A Capital

W tych dniach został otwarty skład A CAPITAL przy Pracą Generoso Marques N. 44. Posiada wielki wybór w płótnach materiałach i galanterjach i sprzedaje je po najniższych cenach w mieście. — Odwiedźcie nasz skład

A CAPITAL

I ZOBACZCIE NASZE NISKIE CENY.
PRACĄ GENEROSO MARQUES 44.

SOCIEDADE TÉCNICA

Bremenensis Limitada

PRACĄ GENEROSO MARQUES N. 20 — CURITIBA

Towary elektryczne w wielkim wyborze. — Motory, przyrządy elektryczne, pompy, tłoki i t. p. Maszyny do tartaków. Maszyny blacharskie oraz dla warsztatów mecha nicznych.

Maszyny drukarskie, czcionki i inne rzeczy potrzebne w drukarni.

Materiały kolejowe jak: szyny różne, wózki na szynach dla przewożenia z bardzo dogodnym, automatycznym wyładowywaniem ziemi.

Powyższe towary są specjalnością naszego stałego składu.

Informacje i prospekty do dyspozycji zainteresowanych.

Nowa Kolonja Polska w SENGES

30 latów jest do nabycia wyborowej ziemi wśród świeżo zapowiadającej się Kolonji Um. Ruy Barbosa oddalono 8 kilometrów od stacji i miasteczka SENGES. Po cenie od 300 do 400 milreisów za akier. Wpłata połowa ceny kupna z góry a reszta według umowy. Zainteresowani winni zwracać się osobście nie odkładając, gdzie każdy zobaczy jak rośnie żyto, pszenica, owsy, ryż, bawełna, kukurydza, ziemniaki, alfafa i t. d. Jechać ze Stanów południowych (do Sul) Via Ponta Grossa do Sengés a ze Stanów północnych (Norte) Via Itararé do Sengés. — Adres dla listów:

Sr. Boleslau Charko
SENGES — Parana — Brasil

ELIXIR WESTFALEN

Bardzo dobre do trawienia
Do nabycia we wszystkich Aptekach i Drogerjach.

Leczy: **Zołądek, wątrobę, wnetrzości, gorycz zołądka, pobudza apetyt i działa przeciw zatwardzeniu.** Bierze się łyżeczkę z wodą po obiedzie i kolacji.

KLINIKA DENTYSTYCZNA
Kazimierz Mitczuk
Chirurg-Dentysta
Wykonuje wszelkie roboty wchodzące w zakres dentystyczny.
Specjalność: Złote mostki i płyty kau czukowe.
Aven. Luiz Xavier 128 (sóbrazo) CURITYBA

Korzystajcie z okazji!

Na pięknie rozwijającej się Kolonji Polskiej w Japyra, kolonizuje się ziemię pierwszej klasy, najlepsze w Paranie, w cenie 3500000 za akier. Kupując za gotówką 10 akirów otrzymuje się 11, a za 20 akirów, 23. Sprzedaje się także na raty na bardzo dogodnych warunkach. Na tej kolonji każdy łatwo może się dorobić, gdyż ziemia jest bardzo urodzajna i wszystko rodzi. Kolonja leży 7 km. od miasteczka i stacji kolejowej. Blizszych informacji udziela właściciel fazendy P. Francisco Pedroso da Luz. A w polskim języku, p. p. Antoni Dorabão i Władysław Majchszak, w Japyra.

Słynne lekarstwo HAEMATOGEN D-RA HOMMELA



rozpowszechnione po całym świecie już od 85 lat działa znakomicie przeciw: **Anemii, Sklerozie, Suchoćm, Malarji, Neurastenji, grypie, febrze, zapaleniu płuc, szkarlatynie, odrze, chorom kobiecym, skrofotom, astenji, i t. d.**

Leka swo

HAEMATOGEN Dra Hommela
działa ze skutkiem

Pharmacia Brasil Pracą Tiradentes 390 Kuritiba

Apteka ta jest zaopatrzona wielkim wyborem wszelkich produktów chemicznych i aptecznych, drogerji, perfumerji i t. p. Wszystkie produkty sprowadzamy wprost z najlepszych źródeł i płacimy za nie gotówką i dlatego możemy je sprzedawać tanio. Przed południem daje się poradę lekarską dla biednych darmo.

Wielka Likwidacja w Składzie Casa Ingleza

Potrwa 30 dni. Rozpoczyna się 25 b. m.

COŚ NADZWYCZAJNEGO!
COŚ NADZWYCZAJNEGO!
Największa Likwidacja w tej epoce.

Wszystko po cenach kosztów.
Skład CASA INGLEZA posiada największy WYBÓR W MATERJAŁACH, POŃCZOCHACH I GALANTERJACH. Posiada jedwabie, które zadowolnią każdego, a nawet najwięcej wymagającego.

Wybór w Woilach, Opalach, Opalinach, Trykolinach, Kretonach, Ręcznikach, Ręcznikach do kąpielii i w innych artykułach.

MATERJALY ODDAJEMY PRAWIE DARMO.
Wszyscy do Składu CASA INGLEZA
Rua 15 de Novembro 245 — Fone 1437.

SKŁAD NASION JARZYN I DRZEWEK OWOCOWYCH w składzie



SEMENTEIRA

Travessa Oliveira Bello Nr 33
A. H. & Cia

Drzewka owocowe najrozmaitszych gatunków sprzedaje po cenach bardzo niskich.
Wyrabia bukiety wianki, ry sunki do ogrodów i parków.

Nasiona świeże i gwarantowane; wysyłamy pocztą i koleją na całą Brazylię.

- 2 -

ORĘDZIE

Zarządu Głównego Centralnego Związku Polaków w Brazylii
W SPRAWIE II-GO SEJMIKU

Na podstawie art. 21 statutu C. Z. P. niniejszym zwołujemy do Kurytyby na dzień 9, 10 i 11 kwietnia 1932 roku II-gi Sejmik delegatów Towarzystw.

Program Sejmiku

- 1-szy dzień obrad:
- Godz. 8 rano—otwarcie Sejmiku: a) zagajenie, b) mowy powitalne, c) odczytanie korespondencji sejmikowej, d) ogłoszenie listy prawomocnych delegatów;
 - Wybór Prezydium Sejmiku;
 - Zatwierdzenie porządku dziennego i regulaminów;
 - Odczytanie i przyjęcie protokołu I-go Sejmiku;
 - Sprawozdanie Zarządu Głównego i Rady Nadzorczej;
 - Dyskusja nad sprawozdaniem;
 - Wybór Komisji Głównej;
 - Referaty: a) organizacyjny, b) gospodarczy, c) oświatowy, d) prasowy;
 - Podział Sejmiku na Komisje: rolną, przemysłowo-handlową, organizacyjną, kulturalno-oświatową, młodzież i prasową;
 - Godz. 9 wieczorem—uroczyste przedstawienie teatralne i bal dla pp. delegatów.
- 2-gi dzień obrad:
- Godz. 10 rano — uroczyste nabożeństwo w kościele polskim;
 - Godz. 1 po południu — Wybór Władz Związku: a) Zarządu Głównego, b) Rady Nadzorczej;
 - Resztę czasu w drugim dniu obrad przeznaczają się na prace w Komisjach;
 - Godz. 9 wieczorem — Przyjęcie PP. delegatów.
- 3-ci dzień obrad:
- Od godz. 9 do 12 w południe — dalszy ciąg prac w Komisjach;
 - Od godz. 1-ej po poł. —

sprawozdania i przyjęcie wniosków Komisji;

- Wnioski Towarzystw zgłoszone na Sejmik według art. 23-go.
- Wnioski i rezolucje Sejmiku;
- Zamknięcie Zjazdu.

Co Towarzystwa wiedzieć powinny przed Sejmikiem?

Delegat może reprezentować najwyżej 5 Towarzystw i może rozporządzać najwyższą plecją głosami.

Koszty przejazdu i utrzymania delegatów na Sejmik nie mogą obciążać kasy Centralnego Związku Polaków.

Zarząd Związku obowiązany jest wnieść do porządku obrad tylko wnioski otrzymane przynajmniej na 7 dni przed Sejmikiem, a podpisane przez członka zwyczajnego (Zarząd Towarzystwa).

Kto może wziąć udział w Sejmiku?

Art. 24. Prawo uczestniczenia w Sejmiku z głosem decydującym mają jedynie delegaci, posiadający mandaty członków.

Art. 25. Każde Towarzystwo lub instytucja, będąca członkiem zwyczajnym Centralnego Związku Polaków, obiera delegatów na Sejmik w stosunku jednego na trzydziestu zrzeszonych. Nadwyżka wynosząca przynajmniej 15-tu zrzeszonych ponad liczbę podzielną przez 30, daje prawo do wybrania jeszcze jednego delegata. Towarzystwa liczące przynajmniej 15 członków wysyłają delegata. Towarzystwa szkolne, utrzymujące czynne szkoły, wysyłają delegata na Sejmik, bez względu na ilość swych członków. Zrzeszenia Towarzystw wysyłają delegatów według wyżej podanych norm. Przytem za jednego członka uważa się każde zrzeszone towarzystwo. Członkowie nadzwyczajni, honorowi i wspierają-

- 3 -

cy mają prawo wysłać delegatów na Sejmik po jednym od każdej grupy, liczącej nie mniej jak 15 członków. Delegaci winni przywieźć ze sobą mandaty według następującego wzoru:

Mandat.
Towarzystwo _____
w _____
deleguje p. _____
na II-gi Sejmik Centralnego Związku Polaków w Brazylii
data _____

Prezes: _____ Sekretarz: _____
(pieczęć)

Ponadto nadmieniamy, że na podstawie uchwały Zarządu Głównego prawo uczestniczenia w Sejmiku z głosem decydującym mają jedynie delegaci, posiadający mandaty towarzystw, które powstały nie później, jak na 8 miesiące przed obecnie zwołanym Sejmikiem i które opłaciły składki członkowskie za rok 1931 i 1932. Ogłaszając powyższe orędzie, zapraszamy i wzywamy wszystkie organizacje polskie w Brazylii do licznego wzięcia udziału w II Sejmiku. Kurytyba, dnia 14 stycznia 1932 roku. Zarząd Główny Centralnego Związku Polaków w Brazylii.

Polska Wystawa Rolnicza w Brazylii

Wydział Rolny Centralnego Związku Polaków w Brazylii zawiadania niniejszym polskich kolonistów; producentów rolnych i przetwórców oraz przemysłowców, że w dniu 8 kwietnia 1932 roku odbędzie się w Kurytybie wielka

POLSKA WYSTAWA ROLNICZA. Pierwsza na tak wielką skalę, impreza gospodarcza polska w Brazylii będzie niewątpliwie miała wielki wpływ na dalszy rozwój gospodarczy polskich rolników, a tem sa-

mem przyczyni się do podniesienia rolnictwa i bogactwa materialnego Stanu Parana.

Znaczenie omawianej Wystawy wyraża tembardziej ponad poziom tego rodzaju imprez urzędowych dotychczas w Brazylii, że będzie to pierwsza wystawa rolnicza polska w Paranie, od czasu niepodległości Polski.

Wystawa ta wykaże jak Polacy uciskani przed wojną przez zaborców ze względów politycznych — szukali gościnny w krajach zamorskich, że mimo ciężkiego położenia w jakim się wówczas znajdowali, nie brali nic od gościnnych krajów Ameryki Południowej, lecz przeciwnie stali się pionierami kultury niektórych krajów, budującymi ich bytu gospodarczego, zamieniając puszczę dziewicze na urodzajne pola, a nieprzebyte i niedostępne naporóż odwieczne bory — na buchające życiem i energią kolonje rolnicze, dając temsamem podstawę bogactw ludności miejskiej.

Ileż to trudów ponosili polscy kolonisci przybywając na ziemię Brazylii. Rzucani w portach na łaskę losu... bez pieniędzy, bez narzędzi, bez odzieży, bez chleba...

Ileż to ofiar poniosła polska kolonja na zdrowiu swych braci, którzy w głębi odwiecznych puszczy, w czasie ich wycłaniania ulegali przeróżnym chorobom.

Ileż to ludzi, pracując w niekiedy ciężkich warunkach: bez opieki społecznej, bez opieki lekarskiej, żyło swe spracowane kości w ziemi paraskiej... dla dobra Brazylii!

Nie ma zwycięstw bez ofiar! W kwietniu roku bieżącego, po nej pracy polskiej w Brazylii—okazie naszej pracy. Pracy dla Brazylii, dla nas samych i dla chwaly imienia polskiego...